



POLITIKE  
EUROPSKE UNIJE

Ponovno  
pokretanje  
europskoga  
gospodarstva

# Digitalna agenda za Europu

Cilj je Digitalne agende za Europu omogućiti građanima i poslovnim subjektima da najbolje iskoriste digitalne tehnologije



# POLITIKE EUROPSKE UNIJE

*Ova publikacija dio je serije kojom se objašnjava što EU poduzima u različitim područjima politika, zašto je uključen u ta područja i koji su rezultati.*

Publikacije možete pronaći na internetskim stranicama:

[http://europa.eu/pol/index\\_en.htm](http://europa.eu/pol/index_en.htm)

<http://europa.eu/!bY34KD>

Kako funkcionira Europska unija  
Europa u 12 lekcija  
Europa 2020.: Europska strategija rasta  
Osnivači EU-a

Bankarstvo i financije  
Borba EU-a protiv prijevara i korupcije  
Carine

## **Digitalna agenda za Europu ✘**

Ekonomska i monetarna unija i euro  
Energija

Granice i sigurnost

Humanitarna pomoć i civilna zaštita

Istraživanje i inovacije

Javno zdravstvo

Klimatska akcija

Kultura i audiovizualna djelatnost

Međunarodna suradnja i razvoj

Migracije i azil

Obrazovanje, osposobljavanje, mladi i sport

Okoliš

Oporezivanje

Poduzetništvo

Poljoprivreda

Pomorstvo i ribarstvo

Potrošači

Pravosuđe, građanstvo, temeljna prava

Promet

Proračun

Proširenje

Razvoj i suradnja

Regionalna politika

Sigurnost hrane

Trgovina

Tržišno natjecanje

Unutarnje tržište

Vanjski poslovi i sigurnosna politika

Zapošljavanje, socijalna pitanja i uključivanje

## SADRŽAJ

Zašto nam je potrebna Digitalna agenda za Europu ..... 3

Koji je pristup Europske unije ..... 4

Od čega se sastoji Digitalna agenda za Europu ..... 5

Izgledi ..... 7

Saznajte više ..... 8

---

### **Politike Europske unije: Digitalna agenda za Europu**

Europska komisija  
Glavna uprava za komunikaciju  
Informiranje građana  
1049 Bruxelles  
BELGIJA

Rukopis ažuriran u studenome 2014.

Naslovnica i slika na stranici 2.:  
© iStockphoto.com/Voon Nam Fook

8 str. — 21 × 29,7 cm  
ISBN 978-92-79-41910-2  
doi:10.2775/41964

Luxembourg: Ured za publikacije Europske unije, 2014.

© Europska unija, 2014.

Umnožavanje je dopušteno. Za svaku uporabu ili umnožavanje pojedinačnih fotografija dopuštenje treba zatražiti izravno od nositelja autorskih prava.

---

# Zašto nam je potrebna Digitalna agenda za Europu

## Politički izazov

Digitalno gospodarstvo raste sedam puta brže od ostaloga gospodarstva, ali taj potencijal trenutačno koči neujednačeni sveeuropski okvir politika. Europa zaostaje za ostalim zemljama u pogledu brzih, pouzdanih i povezanih digitalnih mreža koje podupiru gospodarstva i svaki dio našega poslovnog i privatnog života. Kada komuniciraju između zemalja u Europi, građani su trenutačno suočeni s različitim visinama naknada za korištenje, neusklađenim sustavima i neujednačenom povezanosti na cijelom kontinentu. To je štetno za sve građane, poduzeća i inovatore u Europi.

**Digitalnom agendom za Europu**, koja je pokrenuta u svibnju 2010., nastoji se potaknuti europsko gospodarstvo osiguranjem održivih gospodarskih i socijalnih pogodnosti **jedinstvenoga digitalnog tržišta**.

Iako se ukupno 250 milijuna Europljana svakodnevno služi internetom, milijuni europskih građana još ga nikada nisu uporabili! Osobe s invaliditetom suočavaju se s posebnim poteškoćama pri korištenju pogodnosti novih elektroničkih sadržaja i usluga. Sve se više svakodnevnih zadataka obavlja putem interneta pa su svima potrebne bolje digitalne vještine za potpunu uključenost u društvo.

Digitalno gospodarstvo nudi i razne mogućnosti ako su ih građani spremni iskoristiti. Očekuje se da će se broj radnih mjesta za koja su potrebne vještine u području informacijske i komunikacijske tehnologije povećati za 16 milijuna do 2020., a do 2015. će se za 90 % radnih mjesta zahtijevati osnovne vještine informacijske tehnologije.

## Neke činjenice i brojke

- *Internetsko gospodarstvo stvara pet radnih mjesta za svaka dva izgubljena off-line radna mjesta.*
- *Digitalno gospodarstvo EU-a raste za 12 % svake godine te je sada veće od belgijskoga nacionalnoga gospodarstva.*
- *U EU-u je broj pretplata na mobilnu telefonsku mrežu veći od broja stanovnika.*
- *U Europi je 7 milijuna radnih mjesta u sektoru informacijske i komunikacijske tehnologije.*
- *Procjenjuje se da polovina rasta produktivnosti dolazi od ulaganja u informacijsku i komunikacijsku tehnologiju.*



*Digitalna tehnologija dio je svakodnevnog života za većinu Europljana – ali ne za sve... bar ne još!*

## Koji je pristup Europske unije

### Ostvarivanje ciljeva

Svake godine Europska komisija objavljuje **tablicu pokazatelja Digitalne agende**. Podatci za 2014. upućuju na to da se građani i poduzeća iz EU-a više koriste internetom, više kupuju i imaju veće povjerenje i vještine u području informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT). Komisija je dosad provela 72 od 101 mjere u okviru Digitalne agende za Europu. Predviđena je provedba 23 dodatne mjere do isteka roka. Provedba šest mjera odgođena je ili postoji vjerojatnost njihove odgode. Podaci upućuju i na to da stanovnici EU-a, posebno u ruralnim područjima, često ne raspolažu brzim širokopoljnim pristupom koji bi zadovoljio njihove digitalne apetite, a neminovni jaz u digitalnim vještinama i dalje je veliki problem.



© European Union

*Svako kućanstvo i poduzeće u Europi imat će pristup internetu velike brzine.*

Širokopoljni pristup	Prosjek EU-a	
	2014.	Cilj (ciljni datum)
Dostupnost osnovnog širokopoljnog interneta za sve	100 %	100 % (2013.)
<b>Jedinstveno digitalno tržište</b>		
Postotak stanovništva koje kupuje putem interneta	47 %	50 % (2015.)
Prekogranična e-trgovina	12 %	20 % (2015.)
Mala i srednja poduzeća s prodajom putem interneta	14 %	33 % (2015.)
<b>Digitalna uključenost</b>		
Redovita uporaba interneta	72 %	75 % (2015.)
Postotak osoba u nepovoljnom položaju koje se redovito služe internetom	57 %	60 % (2015.)
Postotak stanovništva koji se nikada nije koristio internetom	20 %	15 % (2015.)
<b>Javne usluge</b>		
Postotak građana koji komuniciraju s javnim tijelima putem interneta	42 %	50 % (2015.)
Postotak građana koji elektronički šalju ispunjene obrasce javnim tijelima do 2015.	21 %	25 % (2015.)

## Od čega se sastoji Digitalna agenda za Europu

### Izazovi

#### ŠIROKOPOJASNI PRISTUP: DIGITALNI KISIK ZA SVE

Digitalno gospodarstvo raste sedam puta brže od ostaloga gospodarstva, a velik dio tog rasta pokreće širokopojasni internet. Razvoj mreža velike brzine danas ima isti učinak kakav je imao razvoj električne energije i prometnih mreža stoljeće prije. Postizanje ciljeva Digitalne agende otvorilo bi put inovativnim uslugama kao što su e-zdravstvo, pametni gradovi i proizvodnja utemeljena na podacima.

Europska komisija potiče širenje brze širokopojasne mreže donošenjem novih pravila o smanjenju troškova, Preporukom o sljedećoj generaciji pristupnih mreža, revidiranim Smjernicama o državnoj pomoći za širokopojasne mreže i prijedlogom za dovršenje jedinstvenog tržišta telekomunikacijskih usluga i izradu paketa #ConnectedContinent.

#### REDIZAJNIRANI EUROPSKI TELEKOMUNIKACIJSKI SEKTOR

Jedinstveno telekomunikacijsko tržište značit će gospodarstva razmjera u telekomunikacijskom sektoru, veću produktivnost u drugim gospodarskim sektorima zahvaljujući učinkovitijoj prekograničnoj povezanosti, povoljne prekogranične cijene, veću inovativnost i diversifikaciju proizvoda i usluga. Glavni elementi prijedloga #ConnectedContinent su otvoreni internet, veća prava potrošača, nenaplaćivanje dodatnih naknada za roaming u EU-u, koordinirana dodjela spektra, sigurnost za ulagače.

#### JEDINSTVENO DIGITALNO TRŽIŠTE PRIHVATLJIVO ZA POTROŠAČE

Sve je više novih poduzeća u području tehnologije u Europi, a gospodarstvo EU-a u aplikacijama osigurava 17,5 milijardi EUR prihoda i 1,8 milijuna radnih mjesta. Akcijskim planom Europske komisije pod nazivom StartUpEurope jača se poslovno okruženje za poduzetnike u internetskoj i informacijskoj i komunikacijskoj tehnologiji u Europi, kojim se poduzetnicima pomaže da dobiju sredstva koja su im potrebna i pridonosi inovativnosti, rastu i otvaranju novih radnih mjesta.

U ovom trenutku e-trgovina je u EU-u i dalje nedovoljno razvijena. Potrošači imaju poteškoća s pristupom internetskim trgovinama, a poduzećima je otežana ponuda njihovih usluga u drugim zemljama EU-a.

Digitalnom agendom za Europu modernizirat će se pravila EU-a o jedinstvenom digitalnom tržištu kako bi

se olakšala e-trgovina. Cilj je akcijskog plana Komisije za e-trgovinu iz 2012. udvostručiti opseg e-trgovine u Europi do 2015. uz inicijative za pojednostavljenje poštanske dostave; lakša kartična, elektronička i mobilna plaćanja i veće povjerenje u kupnju internetom s pomoću strategije za poboljšanje internetske sigurnosti u Europi i bolju zaštitu od kibernetičkih napada.

Prema istraživanjima, zamjenom papirnatih računa e-računima u cijelom EU-u moglo bi se uštedjeti otprilike 240 milijardi EUR u razdoblju od šest godina. Namjera je da e-fakturiranje postane prevladavajući način fakturiranja u Europi do 2020. Javni sektor mogao bi uštedjeti do milijardu eura godišnje ako svi računi budu dostavljeni u elektroničkom obliku.

Podatci koje je Europska komisija objavila u svibnju 2014. upućuju na to da, iako se sve više ljudi koristi internetom, gotovo 50 % stanovništva ima nedovoljne digitalne vještine za današnje radno okruženje.

Jaz u digitalnim vještinama i dalje je prisutan u trenutku kada je potrebno više stručnjaka u području informacijske i komunikacijske tehnologije nego ikad i kada se radna mjesta povezana s IKT-om otvaraju mnogo brže nego u ostalim sektorima. Kako bi riješila to pitanje, Europska komisija osnovala je Veliku koaliciju za digitalne vještine i radna mjesta. Koalicijski partneri obvezuju se da će poduzeti konkretne mjere kako bi povećali osposobljavanje u području IKT-a, privukli mlade da se obrazuju u tom području ili pomogli modernizaciji obrazovanja u području IKT-a. Ovisno o području stručnog znanja, partneri su se obvezali na stvaranje novih programa osposobljavanja ili ponudu radnih mjesta i stažiranja, promicanje programiranja među mladima itd.



Digitalna agenda za Europu učinit će digitalnu tehnologiju dostupnom svima

Osnovne vještine **programiranja** bit će potrebne i za mnoge poslove u bliskoj budućnosti. Više od 90 % zanimanja u današnje vrijeme zahtijeva određeno znanje u području IKT-a. Štoviše, stručnjaci u području IKT-a ključni su stup suvremene radne snage u svim sektorima europskoga gospodarstva. Potražnja je sve veća s godišnjim rastom od 3 %, no broj diplomiranih informatičara ne zadovoljava potrebe. Posljedica toga su mnoga prazna radna mjesta za stručnjake u području IKT-a koja se ne mogu popuniti unatoč visokoj stopi nezaposlenosti u Europi. Ako Europa ne poduzme nešto na europskoj i nacionalnoj razini, do 2020. suočit će se s manjkom od 900 000 IKT stručnjaka.

## Kako digitalno može pomoći u našim svakodnevnim životima

Cilj Digitalne agende nije samo svakom Europljaninu omogućiti pristup internetu, već pomoći ljudima da se snađu u digitalnom svijetu. Računala, mobilni telefoni i digitalne tehnologije središnji su dio naših svakodnevnih života i mogu nam pomoći pri rješavanju mnogih izazova s kojima se suočavamo, od **sigurnosti na cestama** i zdravijeg starenja do boljih javnih usluga i održivog okoliša.

**Pametni grad** mjesto je u kojem su tradicionalne mreže i usluge postale učinkovitije primjenom digitalnih i telekomunikacijskih tehnologija, za dobrobit njihovih stanovnika i poslovnih subjekata. EU ulaže u istraživanje i inovacije te razvija politike za unapređenje kvalitete života građana te kako bi gradovi bili održiviji u smislu **ciljeva Europe 2020**. Komisija je osigurala približno 200 milijuna EUR za pametne gradove i zajednice u proračunima istraživačko-inovacijskog programa Obzor 2020. za razdoblje 2014.–2015., radi ubrzanja napretka i povećanja razmjera iskorištenja rješenja pametnih gradova. Postojat će i mogućnosti pristupa europskim strukturnim i investicijskim fondovima.

Europljani žive dulje nego ikada pa će se do 2050. zbog novih i skupih liječenja troškovi zdravstva i socijalne skrbi znatno povećati te dosegnuti otprilike 9 % domaćeg bruto proizvoda EU-a. Informacijske i komunikacijske tehnologije mogu pridonijeti tako što će europskim građanima osigurati bolje, jeftinije i kvalitetnije usluge u zdravstvu i socijalnoj skrbi te omogućiti **kvalitetno starenje**. Procjenjuje se da će se samo uvođenjem informacijskih i komunikacijskih tehnologija i telemedicine učinkovitost zdravstvene skrbi povećati za 20 %. Štoviše, informacijske i komunikacijske tehnologije korisnicima svih starosnih dobi omogućuju bolje upravljanje vlastitim zdravljem. Komisija ulaže u **e-zdravlje** koje će imati glavnu ulogu u osiguranju povoljne i pristupačne zdravstvene skrbi za sve u sve starijim društvima Europe.

## Neke činjenice i brojke

- Praćenjem srčanih bolesnika na daljinu u njihovu domu (telemonitoring) može se poboljšati stopa preživljavanja za 15 %, smanjiti broj dana provedenih u bolnici za 26 % i uštedjeti 10 % troškova njege.
- E-receptima se pogreške u doziranju lijekova mogu smanjiti za 15 %.

## Vodstvo u digitalnom istraživanju, razvoju i inovacijama

Digitalno istraživanje i inovacije bit će pokretač budućega europskog blagostanja i kvalitete života. Sektor IKT-a u cjelini čini gotovo 5 % gospodarstva EU-a i odgovoran je za 25 % svih izdataka poduzeća, a ulaganja u IKT čine 50 % cjelokupnog rasta europske produktivnosti. Aktualni **program EU-a za istraživanje u području IKT-a** usmjeren je, među ostalim, na sljedeća područja:

- **robotika**: iskorištavanje najboljih mogućnosti toga rastućeg tržišta kroz javno-privatno partnerstvo između javnih tijela, industrijskog sektora i znanstvene zajednice. Poboljšat će se industrijsku konkurentnost EU-a s pomoću robotičke tehnologije, osigurati da roboti i robotičke usluge pomognu u rješavanju nekih od društvenih izazova EU-a, poput starenja stanovništva, rješavanja etičkih i pravnih pitanja i razvoja strateških ciljeva;
- **sastavnice i sustavi**: financiranje ključnih tehnologija važnih za buduće proizvode i usluge. To uključuje podršku za **elektroniku**, kibernetičko-fizičke sustave, napredno računalstvo, pametnu proizvodnju, buduću rasvjetu, fotoniku i drugo.

## Neke činjenice i brojke o robotici

- Vrijednost svjetskog tržišta robotike iznosi 15,5 milijardi EUR godišnje, od čega 3 milijarde EUR godišnje u EU-u.
- Udjel EU-a u svjetskom tržištu industrijske robotike iznosi 25 % i 50 % u sektoru robotike profesionalnih usluga.
- Do 2060. broj osoba starijih od 65 godina u EU-u porast će iznad 30 %. Roboti za pomoć starijim osobama mogu pomoći pri obavljanju svakodnevnih zadataka poput podizanja predmeta ili kuhanja ili uključiti alarm ako ugrađena kamera zabilježi da je osoba pala.
- Novo javno-privatno partnerstvo u robotici primit će 700 milijuna EUR financiranja iz EU-a uz 2 milijarde EUR kroz privatna ulaganja.

## Izgledi

Globalno gospodarstvo brzo se mijenja. U digitalno doba utrka za inovacije, vještine i tržišta prisiljava naše zemlje da budu spremne predvidjeti razvoj situacije i prilagoditi se kako bi napredovale.

Europsko vijeće je u lipnju 2013. (**Strateški plan EUCO**) naglasilo ulogu Digitalne agende u EU-u na sljedeći način:

- ponovno pozivajući na dovršenje digitalnoga jedinstvenog tržišta do 2015.;
- upućujući na potrebu za rješavanjem nepodmirenih investicijskih potreba u telekomunikacijskoj infrastrukturi;
- pozivajući na promicanje odgovarajućih vještina za suvremeno gospodarstvo;
- naglašavajući važnost suradnje s našim partnerima u borbi protiv kibernetičkog kriminala.

Osim toga, Komisija će iznijeti prijedloge za dovršenje digitalnoga jedinstvenog tržišta posebice na sljedeće načine:

- ambicioznijom tekućom reformom propisa o telekomunikacijama, modernizacijom propisa o autorskim pravima pri čemu se u obzir uzima bogata europska kulturna raznolikost;
- modernizacijom i pojednostavnjenjem potrošačkih pravila za internetsku i digitalnu kupnju;
- razvojem usklađenog pristupa radiofrekvencijskom spektru među državama članicama;
- pružanjem potpore uvođenju visokokvalitetne, digitalne mrežne infrastrukture na kojoj se temelje svi sektori prekograničnog gospodarstva i koja će se postupno proširiti i na razini kontinenta;
- pridonosenjem mjerama zahvaljujući kojima će se digitalno istraživanje pretvoriti u jednu od uspješnih europskih priča o inovacijama, jačanjem poduzetništva i osiguranjem okvira za poticanje novoosnovanih poduzeća, otvaranje novih poduzeća i radnih mjesta;
- razvojem i provedbom mjera za sigurniju i pouzdaniju Europu na internetu kako bi građani i poduzeća mogli u potpunosti iskoristiti prednosti digitalnoga gospodarstva.



*Digitalnom agendom za Europu znatno će se pridonijeti gospodarskom rastu EU-a i proširiti koristi digitalnoga doba na sve dijelove društva.*

## Saznajte više



- ▶ Twitter [@DigitalAgendaEU](#)
- ▶ Facebook [DigitalAgenda](#)
- ▶ YouTube [youtube.com/user/DigitalAgendaEU](#)
- ▶ Pinterest [pinterest.com/eucommission/connectedcontinent](#)
- ▶ Digitalna agenda za Europu: [ec.europa.eu/digital-agenda](#)
- ▶ Imate pitanja o Europskoj uniji? Europe Direct može vam pomoći: 00 800 6 7 8 9 10 11 - [http://europedirect.europa.eu](#)

